

CÔNG TY CỔ PHẦN
THỰC PHẨM CHOLIMEX

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: ~~347~~/CMF
V/v điều chỉnh thông tin
nhãn sản phẩm

TP. Hồ Chí Minh, ngày 12 tháng 11 năm 2025

Kính gửi: Sở An Toàn Thực Phẩm Thành phố Hồ Chí Minh

Công ty Cổ phần Thực phẩm Cholimex đã gửi đến Sở An toàn Thực phẩm Bản Tự Công Bố số 13/CHOLIMEX FOOD/2025 cho sản phẩm “NƯỚC TƯƠNG ĐẬU NÀNH HƯƠNG VIỆT THANH VỊ” mà Công ty đang kinh doanh theo đúng quy định của Nhà nước.

Nay, Công ty xin điều chỉnh lại thông tin trên nhãn sản phẩm, cụ thể:

STT	NỘI DUNG NHÃN CŨ	NỘI DUNG NHÃN CHỈNH SỬA
01	SẢN PHẨM CỦA CÔNG TY CỔ PHẦN THỰC PHẨM CHOLIMEX SẢN XUẤT TẠI NHÀ MÁY CHẾ BIẾN THỰC PHẨM CHOLIMEXFOOD BẾN LỨC	SẢN PHẨM CỦA CÔNG TY CỔ PHẦN THỰC PHẨM CHOLIMEX
02	Từ lô C3-19 đến lô C3-24, đường VL7, Khu Công Nghiệp Vĩnh Lộc 2, Xã Mỹ Yên, Tỉnh Tây Ninh	Lô C40-43/I, C51-55/II, đường số 7, Khu Công Nghiệp Vĩnh Lộc, Xã Vĩnh Lộc, Thành phố Hồ Chí Minh
03	ĐT: (0272) 3883664/65/66	ĐT: (028) 37653389
04	Có logo Halal	Không có logo Halal

Đính kèm 02 mẫu thiết kế nhãn.

Các thông tin đã công bố trong Bản Tự Công Bố về sản phẩm không thay đổi.

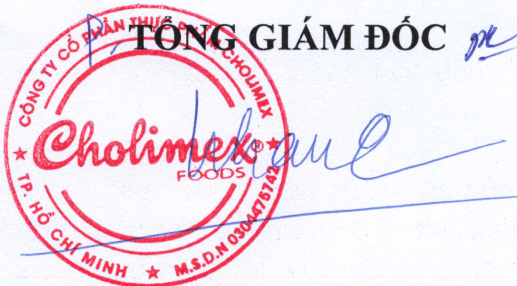
Nay, Công ty Cổ phần Thực phẩm Cholimex gửi Công văn thông báo đến Sở An toàn Thực phẩm về việc điều chỉnh này.

Chúng tôi cam kết sẽ thực hiện đúng Bản Tự Công Bố về sản phẩm đã công bố, thực hiện ghi nhãn theo đúng quy định hiện hành, chịu trách nhiệm về nhãn hàng hóa nếu có vi phạm về sở hữu công nghiệp; đồng thời sẽ tự công bố việc điều chỉnh thông tin này trên website của Công ty, hoàn toàn chịu trách nhiệm trước người tiêu dùng và cơ quan quản lý Nhà nước về những vi phạm nếu không thực hiện đúng cam kết.

Trân trọng.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu: VT, PKTh- L (03)



Nguyễn Thị Huyền Trang

Cholimex
FOODS

**NƯỚC TƯƠNG
ĐẬU NÀNH**

**HƯƠNG
VIỆT**

THANH VỊ

500 mL
THỂ TÍCH THỰC Ở 20°C

**CHAY MẪN
ĐỀU DÙNG ĐƯỢC**

**HƯƠNG
VIỆT** THANH VỊ

NƯỚC TƯƠNG HƯƠNG VIỆT được sản xuất từ những hạt đậu nành tự nhiên, thông qua các tiêu chuẩn sàng lọc khắt khe từ hạt giống khi uơm trồng để cho ra các hạt đậu nành đạt tiêu chuẩn về chất lượng. Sau đó, kết hợp với công nghệ tinh chế hiện đại - **thanh trùng chân không** và sản xuất dưới sự kiểm nghiệm chặt chẽ, đảm bảo **không 3-MCPD** theo quy định của Bộ Y Tế. Những yếu tố này tạo ra **NƯỚC TƯƠNG HƯƠNG VIỆT** thơm ngon tự nhiên thuần khiết. **Chất 3-MCPD**: là chất có khả năng gây ung thư.

Thanh trùng chân không: Thanh trùng ở áp suất chân không, nhiệt độ thấp, thời gian nhanh, đảm bảo tiêu diệt vi sinh và giữ được hương thơm tự nhiên của sản phẩm.

HƯỚNG DẪN BẢO QUẢN: Bảo quản nơi khô ráo, thoáng mát, trong bao bì kín ở nhiệt độ phòng, tránh ánh nắng trực tiếp.
Ngày sản xuất, hạn sử dụng: Xem trên nhãn, trên nắp hoặc trên thân chai.
SẢN PHẨM CỦA CÔNG TY CỔ PHẦN THỰC PHẨM CHOLIMEX
Lô C40-43/L, CS1-55/L, đường số 7, Khu Công Nghiệp, Vĩnh Lộc,
Xã Vĩnh Lộc, Thành Phố Hồ Chí Minh.
ĐT: (028) 37653389 - Fax: (028) 37653025
Hotline: (028) 37654946
E-mail: cholimexfood@cholimexfood.com.vn
Website: www.cholimexfood.com.vn
Sản xuất tại Việt Nam



Cholimex
FOODS

**NƯỚC TƯƠNG
ĐẬU NÀNH**

**HƯƠNG
VIỆT**

THANH VỊ

500 mL
THỂ TÍCH THỰC Ở 20°C

**CHAY MẪN
ĐỀU DÙNG ĐƯỢC**

THÀNH PHẦN: Nước, muối iốt (NaCl, KI₂), khô dầu phộng, đậu nành (120 g/L), chất điều vị (621, 635, 950, 951), đường, phẩm màu tổng hợp (150C), chất điều chỉnh độ acid (330), hương liệu nước tương tổng hợp, chất bảo quản (202), chất ổn định (415).

INGREDIENTS: Water, iodized salt (NaCl, KI₂), peanut meal, soybean (120 g/L), flavour enhancers (621, 635, 950, 951), sugar, synthetic color (150C), acidity regulator (330), soy sauce synthetic flavour, preservative (202), stabilizer (415).

Thông tin, cảnh báo: Người dị ứng với các thành phần trên cần lưu ý khi sử dụng.

HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG: Dùng để chấm trực tiếp với thức ăn hoặc thêm tỏi, ớt vào và pha chế cho vừa khẩu vị của từng người hoặc làm gia vị cho ướp, tẩm, chiên, xào, nấu.

INSTRUCTIONS FOR USE: Can be used as dip or mix with garlic and chili (to taste) to create condiment, or used as marinade, or used as seasoning sauce when frying, stir-frying, braising etc.

CHỈ TIÊU CHẤT LƯỢNG CHỦ YẾU:

- Hàm lượng Nito tổng (g/L): 2,6 - 4,0
- Không có 3-MCPD

GIÁ TRỊ DINH DƯỠNG TRUNG BÌNH TRONG 100 mL:

Năng lượng (Energy)	10 kcal
Chất đạm (Protein)	2,06 g
Carbohydrat (Carbohydrate)	0,49 g
Chất béo (Total Fat)	0 g
Natri (Sodium)	5370 mg



Ngày ...12...tháng...11...năm.....

P. Tổng Giám Đốc



Nguyễn Thị Huyền Trang

**HƯƠNG
VIỆT**

THANH VỊ

NƯỚC TƯƠNG HƯƠNG VIỆT được sản xuất từ những hạt đậu nành tự nhiên, thông qua các tiêu chuẩn sàng lọc khắt khe từ hạt giống khi ươm trồng để cho ra các hạt đậu nành đạt tiêu chuẩn về chất lượng. Sau đó, kết hợp với công nghệ tinh chế hiện đại - **thanh trùng chân không** và sản xuất dưới sự kiểm nghiệm chặt chẽ, đảm bảo **không 3-MCPD** theo quy định của Bộ Y Tế. Những yếu tố này tạo ra **NƯỚC TƯƠNG HƯƠNG VIỆT** thơm ngon tự nhiên thuần khiết.

Chất 3-MCPD: là chất có khả năng gây ung thư.

Thanh trùng chân không: Thanh trùng ở áp suất chân không, nhiệt độ thấp, thời gian nhanh, đảm bảo tiêu diệt vi sinh và giữ được hương thơm tự nhiên của sản phẩm.

HƯỚNG DẪN BẢO QUẢN: Bảo quản nơi khô ráo, thoáng mát, trong bao bì kín ở nhiệt độ phòng, tránh ánh nắng trực tiếp.

Ngày sản xuất, hạn sử dụng:

Xem trên nhãn, trên nắp hoặc trên thân chai.

SẢN PHẨM CỦA CÔNG TY CỔ PHẦN THỰC PHẨM CHOLIMEX

Lô C40-43/1, C51-55/11, đường số 7, Khu Công Nghiệp Vĩnh Lộc,
Xã Vĩnh Lộc, Thành Phố Hồ Chí Minh.

ĐT: (028) 376533389 - Fax: (028) 37653025

Hotline: (028) 37654946

E-mail: cholimexfood@cholimexfood.com.vn

Website: www.cholimexfood.com.vn

Sản xuất tại Việt Nam



Cholimex
FOODS

**NƯỚC TƯƠNG
ĐẬU NÀNH**

**HƯƠNG
VIỆT**

THANH VỊ

4,9 L
THỂ TÍCH THỰC Ở 20 °C

**CHAY MẶN
ĐỀU DÙNG ĐƯỢC**

THÀNH PHẦN: Nước, muối iod (NaCl, KIO₃), khô đậu phộng, đậu nành (120 g/L), chất điều vị (621, 635, 950, 951), đường, phẩm màu tổng hợp (150c), chất điều chỉnh độ acid (330), hương liệu nước tương tổng hợp, chất bảo quản (202), chất ổn định (415).

INGREDIENTS: Water, iodized salt (NaCl, KIO₃), peanut meal, soybean (120 g/L), flavour enhancers (621, 635, 950, 951), sugar, synthetic color (150c), acidity regulator (330), soy sauce synthetic flavour, preservative (202), stabilizer (415).

Thông tin, cảnh báo: Người dị ứng với các thành phần trên cần lưu ý khi sử dụng.

HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG: Dùng để chấm trực tiếp với thức ăn hoặc thêm tỏi, ớt vào và pha chế cho vừa khẩu vị của từng người hoặc làm gia vị cho ướp, hầm, chiên, xào, nấu.

INSTRUCTIONS FOR USE: Can be used as dip or mix with garlic and chili (to taste) to create condiment; or used as marinade; or used as seasoning sauce when frying, stir-frying, braising etc.

CHỈ TIÊU CHẤT LƯỢNG CHỦ YẾU :

• Hàm lượng Nitơ tổng (g/L): 2,6 - 4,0

• Không có 3 - MCPD.

GIÁ TRỊ DINH DƯỠNG TRUNG BÌNH TRONG 100 ml:

Năng lượng (Energy)	10 kcal
Chất đạm (Protein)	2,06 g
Carbohydrat (Carbohydrate)	0,49 g
Chất béo (Total Fat)	0 g
Natri (Sodium)	5370 mg



Ngày 12 tháng 11 năm 2020



Tổng Giám Đốc

Nguyễn Thị Huyền Trang